

Phụ lục I
Appendix I

GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN
POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION

(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính)

CÔNG TY CỔ PHẦN KHOÁNG
SẢN VÀ VẬT LIỆU XÂY DỰNG
HƯNG LONG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness

Số: 01/GUQ-KHL
No: 01/GUQ-KHL

Quảng Ninh, ngày 02 tháng 10 năm 2023

Giấy ủy quyền thực hiện công bố
thông tin*
Power of the attorney to Disclose
information*

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán.

To: - The State Securities Commission;
- The Stock Exchange.

I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”) (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Principal (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization with obligation to disclose information):

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company: **CÔNG TY CỔ PHẦN KHOÁNG SẢN VÀ VẬT LIỆU XÂY DỰNG HƯNG LONG**

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/ Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund)

- Mã chứng khoán/Securities code: **KHL**

- Địa chỉ liên lạc/Address: Thôn An Biên 1, xã Lê Lợi, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh.

- Điện thoại/Telephone:..... Fax: Email: cbtt.khl@gmail.com.

- Website: <http://khoangsanhunglong.vn>

II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /Attorney-in-fact (hereinafter referred to as “Party B”):

- Ông (Bà)/Mr (Ms/Mrs): **VŨ VĂN NGỌC**

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ ID card No. (or Passport No.): 001075037197

- Ngày cấp/Date of issue: 24/06/2021

- Nơi cấp/Place of issue: Cục cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội.



- Địa chỉ thường trú/ *Permanent residence*: Thôn Ninh Dương, xã Thanh Cao, huyện Thanh Oai, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ *Position in the organization, company*: Nhân viên pháp chế.

III. Nội dung ủy quyền (*Content of authorization*):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/*Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.*

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B, on behalf of Party A, is responsible to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

- Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày 02/10/2023 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của Công ty cổ phần khoáng sản và vật liệu xây dựng Hưng Long./

This Power of Attorney shall take effect from 02/10/2023 until a written notice of revocation is submitted by Hung Long Mineral And Building Material Joint Stock Company./

BÊN A/PARTY A

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

(Signature, full name and seal)



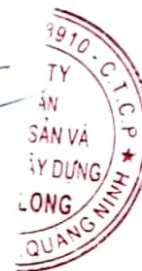
CHEN XURONG

BÊN B /PARTY B

(Ký, ghi rõ họ tên)

(Signature, full name)

VŨ VĂN NGỌC



Tài liệu đính kèm/*Attachments*:

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục III/*Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix III;*

Ghi chú: Đối với tổ chức là nhà đầu tư nước ngoài, bên A là người đại diện theo pháp luật được thay thế bằng người đại diện theo thẩm quyền.

Note: For an organisation that is a foreign investor, party A is the legal representative instead of authorised representative.